

**STADT EUPEN**



**VILLE D'EUPEN**

**Finanzdienst - Service des finances**  
Steuern – Taxes  
Am Stadthaus 1 – EUPEN  
Tel. : 087/59.58.32  
[steuerabteilung@eupen.be](mailto:steuerabteilung@eupen.be)  
[www.eupen.be](http://www.eupen.be)  
**Unternehmensnummer –**  
**numéro d'entreprise** : 0206.618.215

**Stadtverwaltung Eupen**  
**Finanzdienst**  
**Am Stadthaus 1**  
  
**4700 EUPEN**

**GEMEINDESTEUER AUF PFERDE UND PONYS,  
DIE DEM SPORT UND/ODER DEM VERGNÜGEN DIENEN  
ERKLÄRUNGSFORMULAR 20\_\_**

Die Stadt Eupen ist verantwortlicher Verarbeiter Ihrer Daten gemäß der Datenschutz-Grundverordnung (EU) Nr. 2016/679 vom 27. April 2016 Sie verwendet diese Daten nur für den angegebenen Zweck und die angegebene Dauer. Ihre Persönlichkeitsrechte erfahren daher eine besondere Beachtung. Sie erreichen unseren Datenschutzbeauftragten unter [datenschutz@eupen.be](mailto:datenschutz@eupen.be).

**ANGABEN ZUM PFERDEEIGENTÜMER** (Anzugeben ist der rechtliche Eigentümer der Pferde/Ponys, nicht die betreuende Person oder der derzeitige Pferdehalter)

**Angaben zum Pferdeeigentümer:** (Bei Änderung bitte korrigieren)

-----  
-----

Telefon: -----

E-Mail: -----

**Wie viele Pferde besitzen Sie zum 01. Januar 20\_\_**

**Wie viele Ponys besitzen Sie zum 01. Januar 20\_\_**

**Lage der Stallung zum 01. Januar 20\_\_**

-----

**Auszug aus der städtischen Steuerordnung:**

Artikel 1: Zugunsten der Stadt wird eine jährliche Steuer auf die Pferde und Ponys von mindestens zwei Jahren erhoben, die dem Sport und/oder dem Vergnügen dienen.

Artikel 2: Die Steuer wird solidarisch durch den Halter und den Eigentümer geschuldet.

Artikel 4: Die Steuer wird festgelegt:

- pro Pferd, das am 1. Januar des Steuerjahres gehalten wird.
- pro Pony, das am 1. Januar des Steuerjahres gehalten wird.

....., den ... / ... / 20\_\_  
Für richtig bescheinigt,

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift)

Wir bitten Sie, dieses Erklärungsformular ausgefüllt und unterschrieben an die Stadtverwaltung Eupen, Am Stadthaus 1, 4700 EUPEN zurückzusenden

# STADT EUPEN



## VILLE D'EUPEN

### Finanzdienst - Service des finances

Steuern – Taxes

Am Stadthaus 1 – EUPEN

Tel. : 087/59.58.32

[steuerabteilung@eupen.be](mailto:steuerabteilung@eupen.be)

[www.eupen.be](http://www.eupen.be)

**Unternehmensnummer –**

**numéro d'entreprise** : 0206.618.215

Stadtverwaltung Eupen

Finanzdienst

Am Stadthaus 1

4700 EUPEN

## TAXE SUR LES CHEVAUX ET PONEYS DE SPORT ET / OU D'AGRÉMENT, COURUES À L'ÉTRANGER FORMULAIRE DE DECLARATION 20\_\_

La Ville d'Eupen est responsable du traitement de vos données conformément au Règlement général sur la protection des données (UE) Nr. 2016/679 du 27 avril 2016. Elle traite vos données uniquement pour la finalité et la durée définies. Vos droits personnels retiennent toute notre attention. Vous pouvez contacter le délégué à la protection des données via [datenschutz@eupen.be](mailto:datenschutz@eupen.be).

### RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE PROPRIÉTAIRE DU CHEVAL : (Propriétaire légal du cheval/poney et non le détenteur actuel)

Renseignements concernant le propriétaire du cheval : (A corriger si nécessaire)

Téléphone : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

Nombre de chevaux tenus le 01<sup>er</sup> janvier 20\_\_

Nombre de poneys tenus le 01<sup>er</sup> janvier 20\_\_

Situation de l'étable au 01<sup>er</sup> janvier 20\_\_

### Extrait du règlement - taxe communale :

Article 1 : Il est perçu au profit de la Ville une taxe annuelle sur les chevaux et poneys de sport et/ou d'agrément âgés de deux ans au moins.

Article 2 : La taxe est due solidairement par le détenteur et le propriétaire.

Article 4 : La taxe est fixée :

- par cheval détenu au 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice d'imposition.
- par poney détenu au 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice d'imposition.

....., le ... / ... / 20\_\_  
Certifié sincère et véritable,

\_\_\_\_\_  
(Signature)

Veillez renvoyer ce formulaire de déclaration, dûment rempli et signé à l'Administration communale d'Eupen, Service des finances, Am Stadthaus 1 à 4700 Eupen.